

Dutch	English	German	Bulgarian
Aanhaken	Tie-off	Anschnallen / Anhaken	Връзване
Anker	Anchor	Anker	Анкер
Asbest	Asbestos	Asbest	Азбест
Beklede steiger	Encapsulated scaffold	Verkleidetes Gerüst	Капсуловано скеле
Belasting gelijkmatig verdeeld	Equally distributed load	Gleichmäßig verteilte Last	Равномерно разпределен товар
Broekriem	Belt	Gurt	Колан
Buigmoment	Bending moment	Biegemoment	Момент на огъване
Buis	Tube	Rohr	Тръба
Dakrandbeveiliging	Roof edge guard	Dachfanggerüst	Предпазител на ръба на покрив
Doorbuiging	Belly	Durchbiegung	Издупване
Doorsnede	Cross section	Querschnitt	Напречно сечение
Draaikoppeling	Swivel coupler	Drehkupplung	Въртящ се съединител
Dwarskracht	Transverse force	Querkraft	Напречна сила
Dwarsschoor	Lateral force	Querverstrebung / Diagonale	Странична сила
EHBO	First aid	Erste Hilfe	Първа помощ
Emmer	Bucket	Eimer	Кофа
Gaasbekleding	Protective nets	Netzbekleidung	Предпазни мрежи
Gehoorgescherming	Ear protection	Gehörschutz	Защита за слуха
Gevelsteiger	Facade scaffolding	Fassadengerüst	Фасадно скеле
Grondslag	Kicker lift	Grundschiag (am Boden)	Първа хоризонтална площадка
Haak (van harnasgordel)	Safety hook	Sicherheitshaken	Предпазна кука
Hamer	Hammer	Hammer	Чук
Hamerhouder	Hammer frog	Hammerhalter	Държач на чук
Handregel van een leuning	Handrail	Geländerholm	Парапет
Handschoenen	Safety gloves	Sicherheitshandschuhe	Предпазни ръкавици
Hangsteiger	Suspended scaffold	Hängegerüst	Окачено скеле
Harnasgordel	Full body harness	Auffanggurt	Колан за цялото тяло
Helm	Hard hat	Sicherheitshelm	Предпазна каска
Heftruck	Forklift	Gabelstapler	Мотокар
Hefwerktuigen	Lifting device	Hebezeug	Подемно устройство
Hoekstijfheid	Angular stiffness	Ecksteifigkeit	Ъглова якост
Hoogwerker	Aerial working platform	Hebebühne	Платформа за работа на височина
Horizontale schoor	Horizontal brace	Horizontalverstrebung / Diagonale	Хоризонтална скоба
Hulpkorting	Board bearer	Auflagerriegel	Носач на плоскост
Kantplank	Toe board	Bordbrett	Долна предпазна плоскост
Klaphek, zelfsluitend	Self closing safety gate	Selbstschließendes Klappgatter	Самозатварящ се предпазен портал
Knieregel van een leuning	Knee rail	Zwischenholm / Kniegeländer	Междинен парапет
Knooppunt	Junction	Knotenpunkt	Място на съединяване
Console	Console	Konsole	Конзола
Console aan de binnenzijde	Inside console	Innenkonsole	Вътрешна конзола
Console aan de buitenzijde	Outside console	Außenkonsole	Външна конзола
Kopse leuning	End rail	Stirngeländer	Краен парапет
Kopspindel	Forkhead	Kopfspindel	Вилична глава
Kopstaander	Topper	Kopfständer	Най-горен елемент
Korteling	Transom	Querriegel	Напречна греда
Kraan	Crane	Kranwagen	Кран
Kramplaat	Board band	Stahlbeschlag / Blech	Ограждение
Kruiskoppeling	Double coupler	Normalkupplung	Двоен свързващ елемент
Ladder	Ladder	Leiter	Стълба
Langsschoor	Longitudinal brace	Längsverstrebung / Diagonale	Надлъжна скоба
Laskoppeling	End-to-end coupler	Zugkupplung	Свързващ елемент от край до край
Laspen	Joint pin	Rohrverbinder	Свързващ щифт
Ligger	Ledger	Riegel	Хоризонтална греда
Ligger, versterkt	Bridging ledger	Doppelriegel	Мостова хоризонтална греда
Lijn (van harnasgordel)	Lanyard	Seil	Шнур
Materiaalwagen	Material trailer	Materialwagen	Ремарке за материали
Muurverankering	Wall tie	Mauerverankerung	Анкер за стена
Normaalkracht	Normal force	Normalkraft	Нормална сила
Nuttige belasting	Working load	Nutzlast	Работен товар
Oordopen	Ear plugs	Ohrstopfen	Тапи за уши
Opslagterrein	Storage yard	Lager	Склад
Opstapwagen	Personnel carrier / Bus	Transportwagen / Bus	Транспортно средство за персонал / бус
Orde en netheid	Good housekeeping	Ordnung	Спазване на реда
Overall	Overall	Overall / Kombi	Гащеризон
Parallelkoppeling (hondenkluij)	Parallel coupler	Parallelkupplung	Успореден свързващ елемент
Pers. beschermingsmiddelen (PBM)	Personal protective equipment	Persönliche Schutzausrüstung	Лични предпазни средства
Pieper	Beeper	Pager	Пейджър
Ploeg	Team / Squad	Kolonne	Екип
Ploegendienst	Shift	Schichtdienst	Смяна
Puntlast	Point load	Punktlast	Точков товар
Pijpenbeugel	Tube holder	Rohrbügel	Държач за тръба
Ratelsleutel	Ratchet spanner	Ratschenschlüssel	Ключ с тресчотка
Raveelkorteling	U transom, deck to deck	Spezialriegel für Stahlbelag	U-образна напречна греда, от настилка до
Rolsteiger	Rolling scaffold	Fahrgerüst	Скеле на колела
Rooster	Steel deck	Stahlbohle	Стоманена настилка
Rozet	Rosette	Rosette	Розетка
Ruimzichtbril	Googles	Vollsichtbrille	Очила
Safety bar	Safety gate	Sicherheitsgatter	Предпазна порта
Scafftag	Scafftag	Scafftag	Предупредителен знак
Scafftagtekenbevoegdheid	Scafftag authorization	Scafftagzeichnungsbefugnis	Система за оторизация до предупредител

Dutch	English	German	Bulgarian
Scheefstand	Off plumb	Schrägstand	Невертикален
Schoor	Diagonal brace	Strebe	Диагонална връзка
Slag	Lift	Schlag	Подемник
Slaghoogte	Lift height	Lagenschlag	Височина на повдигане
Spie	Wedge	Keil	Клин
Spieëntas	Wedge bag	Keiltasche	Чанта с клинове
Spiekoppeling	Wedge coupler	Keilkupplung	Клиновиден свързващ елемент
Staander	Standard	Ständer	Подпора
Staander voor klaphek	Cranked guardrail standard	Ständer für Klappgatter	Подпора за извит парапет
Staanderpen	Spigot	Ständerzapfen	Накрайник
Stabilisator	Outrigger	Ausleger	Стрела
Stabiliteit	Stability	Stabilität	Стабилност
Steigerframe	Scaffold frame	Vertikalrahmen	Рамка на скелето
Steigerplank	Plank	Gerüstbohle / Diele	Планка
Steigervloer	Scaffold decking	Gerüstlage	Покритие на скелето
Stophout	Sole pad	Unterlagsholz	Опорна подложка
Stuik	Butt	Rohrverbinder / Stoßkupplung	Челна връзка
Systeemsteiger	System scaffold	Gerüstsystem	Системно скеле
Toolboxmeeting	Toolboxmeeting	Sicherheitsbelehrung	Инструктаж за безопасност
Touw	Rope	Seil / Strick	Въже
Tractor	Tractor	Traktor	Трактор
Tralieligger	Girder	Gitterträger	Трегер
Tralieliggerhaak	Load bearing hook	Lasthaken	Товарна кука
Trap	Staircase	Treppe	Стълбище
Trappenhuis	Stairway tower	Treppenhaus	Стълбищна кула
Uitbouw	Extension	Verbreiterung / Ausleger	Удължение
Uitbouwsteiger	Cantilever scaffold	Auslegergerüst / Ausbau	Конзолно скеле
Uitvoerder	Supervisor	Bauleiter	Надзорник
Valbeveiliging	Fall protection	Absturzsicherung	Защита от падане
Valdemper	Shock absorber	Falldämpfer	Амортизатор
Valstopbeveiliging	Fall arrester	Höhensicherungsgerät	Осигурителен уред срещу падане
Vangschot	Pedestrian protection	Schutzdach	Защита на пешеходците
Veiligheidsbril	Safety glasses	Sicherheitsbrille	Предпазни очила
Veiligheidsinstructie	Safety instruction	Sicherheitsbelehrung	Инструкция за безопасност
Veiligheidspaspoort	Personal safety logbook	Sicherheitspass	Дневник за безопасност на персонала
Veiligheidsschoenen	Safety shoes	Sicherheitsschuhe	Предпазни обувки
Verankering	Anchorage	Verankerung	Анкериране
Verankeringspatroon	Anchorage pattern	Ankerraster	Анкерен образец
Verreiker	Reach truck	Teleskoplader	Телескопичен товарач
Vlonder, hoek	Corner decking	Winkelbelag	Покритие на ъглите
Vlonder, staal	Steel decking	Stahlbelag	Стоманено покритие
Vluchtmasker	Escape mask	Brandfluchthaube	Маска за евакуация
Vluchtweg	Safety route	Fluchtweg	Път за евакуация
Voetplaat	Base plate	Fußplatte	Основна плоча
Voetspindel	Adjustable base plate	Spindelfuß	Регулируема основна плоча
Voetspindel, kantelbaar	Adjustable base plate swivel	Spindelfuß schwenkbar	Накланяща се регулируема основна плоча
Voetstuk (Layher)	Base collar	Fußstück	Основен фланец
Voorman	Foreman	Vormann / Polier	Ръководител
Vrachtwagen	Truck / lorry	LKW (Lastkraftwagen)	Товарен автомобил
Waterpas	Level	Wasserwaage	Нивелир
Werkvergunning	Working permit	Arbeitsgenehmigung	Разрешително за работа
Wiel	Wheel	Fahrrolle	Колело
Windbelasting	Windload	Windlast	Вятърен товар
Zeil	Canvas	Plane	Платнище
Zwenkwiel	Castor	Lenkrolle	Направляваща ролка
Zwavel-waterstof H2S	Hydrogen sulphide	Schwefel-Wasserstoff	Сероводород
A. Wetgeving, regelgeving, veiligheidsregels en procedures	A. Legislation, regulations, safety rules and procedures	A. Gesetzgebung, Vorschriften, Sicherheitsbestimmungen und -verfahren	A. Законодателство, разпоредби, правила за безопасност и процедури
Arbowet	Working Conditions Act	Gesetz über Arbeitsbedingungen	Закон за работните условия
Huisregels	House rules	Hausordnung	Правила на обекта
LMRA (Laatste Minuut Risico-Analyse)	LMRA (Last Minute Risk-Analysis)	LMRA (Last-Minute-Risiko-Analyse)	LMRA (Анализ на риска в последната минута)
Opleverprocedure	Delivery procedure	Zustellungsverfahren	Процедура за доставка
Richtlijn Steigers	Scaffolding Directive	Gerüst-Richtlinie	Директива за скелетата
Scafftag	Scafftag	Scafftag	Предупредителен знак
TRA (Taak Risico Analyse)	TRA (Task Risk Analysis)	TRA (Aufgaben-Risiko-Analyse)	TRA (Анализ на риска на задачите)
VCA	SCC	SCC	SCC
Veiligheidspaspoort	Safety passport	Sicherheitspass	Паспорт за безопасност
Werkvergunningen	Work permits	Arbeitsgenehmigungen	Разрешителни за работа
B. Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM's of PPE)	B. Personal protective equipment (PPE)	B. Persönliche Schutzausrüstung (PSA)	B. Лични предпазни средства (ЛПС)
Gehoorbescherming	Ear protection	Gehörschutz	Защита за слуха
Handschoenen	Safety gloves	Sicherheitshandschuhe	Предпазни ръкавици
Helm	Hard hat	Sicherheitshelm	Предпазна каска
Overall	Overall	Overall / Kombi	Гащеризон
Veiligheidsbril	Safety glasses	Sicherheitsbrille	Предпазни очила

Dutch	English	German	Bulgarian
Veiligheidsharnas	Safety harness	Sicherheitsgurt	Предпазен колан
Veiligheidsschoenen	Safety shoes	Sicherheitsschuhe	Предпазни обувки
C. Diverse apparatuur, arbeidsmiddelen	C. Various equipment, work equipment	C. Verschiedene Ausrüstung, Arbeitsmittel	C. Различно оборудване, работно оборудване
Bandoleer-apparaat	Strapping machine	Banderoliermaschine	Машина за връзване
Boormachine	Drill	Bohrer	Свердло
Emmer	Bucket	Eimer	Кофа
Hijswiel	Pulley wheel	Heberad	Колело на макара
Touw	Rope	Seil / Strick	Въже
D. Onderdelen/ materiaal (meest voorkomende *)	D. Components/equipment (most common *)	D. Komponenten/Ausrüstung (am häufigsten verwendet*)	D. Компоненти/оборудване (най-често използвани *)
Aluminium/staal ladder*	Aluminium/steel ladder*	Aluminium/Stahl-Leiter*	Алуминиева/стоманена стълба*
Ankerbuis*	Anchor tube*	Ankerrohr*	Анкерна тръба*
Balkhaak koppeling/klem*	Beam coupler/clamp*	Trägerhaken/Klemme*	Свързващ елемент/скоба за греда*
Borg clip en borgpen (plug)*	Locking clip and locking pin (plug)*	Verriegelungsclip und Verriegelungsstift (Stecker)*	Заклучваща щипка и заключващ щифт (щекер)*
Combi-raveel korteling. *	Combination transom.*	Kombination Querriegel.*	Комбинация напречни греди.*
Console	Console	Konsole	Конзола
Diagonalen	Lateral braces	Diagonale	Странични скоби
Draaikoppeling	Swivel coupler	Drehkupplung	Въртящ се съединител
Dubbele ligger	Double ledger	Doppelter Riegel	Двойна хоризонтална греда
Dubbele spiekop	Double spigot coupler	Doppelte Keilkopfkupplung	Двоен свързващ елемент с накрайник
Grondslag	Kicker lift	Grundschiag (am Boden)	Първа хоризонтална площадка
Kantelspindel (klap)*	Adjustable base jack (swivel)*	Verstellbare Fußspindel (schwenkbar)*	Регулируем основен крик (накланящ се)*
Kantplank	Toe board	Bordbrett	Долна предпазна плоскост
Klaphekje/Poortje/Deurtje*	Safety gate /Gate/Door*	Sicherheitsgatter/Gatter/Tür*	Предпазна порта/Порта/Врата*
Kopleuning*	Top rail	Stirngeländer	Горен парапет
Korteling	Transom	Querriegel	Напречна греда
Kopspindel	Forkhead	Kopfspindel	Вилична глава
Kruiskoppeling	Double coupler	Normalkupplung	Двоен свързващ елемент
Laskoppeling	End-to-end coupler	Zugkupplung	Свързващ елемент от край до край
Ligger	Ledger	Riegel	Хоризонтална греда
Parallelkoppeling (hondenkluij)	Parallel coupler	Parallelkupplung	Успореден свързващ елемент
Platform	Platform	Plattform	Платформа
Raveelkorteling	U transom, deck to deck	Spezialriegel für Stahlbelag	U-образна напречна греда, от настилка до
Rooster	Steel deck	Stahlbohle	Стоманена настилка
Rozetkoppeling	Rosette clamp	Rosettenklemme	Скоба на розетка
Spie	Wedge	Keil	Клин
Staander	Standard	Ständer	Подпора
Stalen planken	Steel boards	Stahlplatten	Стоманени плоскости
Steigerdeel	Scaffold section	Gerüstabschnitt	Секция от скелето
Steigerplank	Plank	Gerüstbohle / Diele	Планка
Stophout	Sole pad	Unterlagsholz	Опорна подложка
Tralieligger	Girder	Gitterträger	Трегер
Trap	Staircase	Treppe	Стълбище
Uitschuifbare korteling*	Extendable transom	Ausziehbarer Querriegel	Удължаваща се напречна греда
Versterkte ligger*	Bridging ledger*	Doppelriegel*	Мостова хоризонтална греда*
Verzwaarde ligger*	Reinforced ledger*	Verstärkter Riegel*	Подсилена хоризонтална греда*
Voetplaat	Base plate	Fußplatte	Основна плоча
Voetspindel	Adjustable base plate	Spindelfuß	Регулируема основна плоча
Voetstuk (Layher)	Base collar	Fußstück	Основен фланец
Zwenkwiel	Castor	Lenkrolle	Направляваща ролка
E. Termen en begrippen	E. Terms and concepts	E. Begriffe und Konzepte	E. Термини и концепции
2e orde-berekening	2nd order calculation	Berechnung 2. Ordnung	Изчисление от 2-ри ред
Aanlijnen	Hook up/secure lanyard	Einhaken/Sicherungsseil	Закачване/осигурително въже
Aannemer	Contractor	Auftragnehmer	Изпълнител
Aanpassen	Modify/alter	Modifizieren/Ändern	Модифициране/промяна
Aarden	Earth	Erdung	Заземяване
Afkeurmaatstaven	Rejection criteria	Ablehnungskriterien	Критерии за отхвърляне
Afschuiving	Shearing	Scherung	Срязване
Amerikaanse projectie	American projection	Amerikanische Projektion	Американска проекция
Anker	Anchor	Anker	Анкер
Ankerbuis	Anchor tube	Ankerrohr	Анкерна тръба
Ankertypen	Anchor types	Anker-Typen	Видове анкери
Arbo	Occupational health & safety	Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz	Безопасност и здраве на работното място
Arbobesluit	Working Conditions Decree	Verordnung über Arbeitsbedingungen	Декрет за условията на труд
Arbocatalogus	Health & Safety catalogue	Katalog Gesundheit & Sicherheit	Каталог безопасност и здраве
Arboregeling	Labour regulations	Arbeitsgesetze	Трудови разпоредби
Arbowet	Working Conditions Act	Gesetz über Arbeitsbedingungen	Закон за работните условия
Ballast	Ballast	Ballast	Баласт
Basis	Basic	Basis	Основен
Bedrijfsconfiguratie	Company configuration	Unternehmenskonfiguration	Конфигурация на фирмата
Bekleden	Cover	Bedecken	Покритие
Belastingklasse	Service class	Serviceklasse	Сервизен клас
Beproevingcriteria	Test criteria	Prüfkriterien	Тестови критерии

Dutch	English	German	Bulgarian
Berekening	Calculation	Berechnung	Пресмятане
Bestuursrecht	Administrative law	Verwaltungsrecht	Административен закон
Binnen leuning	Internal handrail	Interner Geländerholm	Вътрешен парапет
Bordes	Platform	Plattform	Платформа
Borstleuning	Toprail	Stirngeländer	Горен парапет
Bouwplaats	Construction site	Baustelle	Строителен обект
Bovenaanzicht	Top view	Ansicht von oben	Изглед отгоре
Bovenleidingen	Overhead powerlines	Freileitungen	Надземни електрически линии
Breedte	Width	Breite	Ширина
Buigen	Bend	Biegen	Огъване
Buiging	Bend	Biegung	Огъване
Calculatiefase	Calculation phase	Berechnungsphase	Калкулационна фаза
Capsule-ankers	Capsule anchors	Kapsel-Anker	Капсулни анкери
Checklist	Checklist	Checkliste	Списък за проверка
Configuratie	Configuration	Konfiguration	Конфигурация
Constructietekeningen	Construction drawings	Konstruktionszeichnungen	Конструкционни чертежи
Controlemoment	Inspection moment	Inspektionsmoment	Инспекционен момент
Conusweerstand	Cone resistance	Spitzenwiderstand	Конусно съпротивление
Dakrandbeveiliging	Roof edge guard	Dachfanggerüst	Предпазител на ръба на покрив
Defecten	Defects	Mängel	Дефекти
Demontage	Dismantling	Demontage	Демонтаж
Demonderen	Dismantle	Demontieren	Демонтирам
Detail	Detail	Detail	Детайл
Diagonalen	Lateral braces	Diagonale	Странични скоби
Doorsnede	Cross section	Querschnitt	Напречно сечение
Draagkracht	Load-bearing capacity	Belastbarkeit	Товароносимост
Druk	Compressive	Druck	Натискащ
Drukkracht	Compressive force	Druckkraft	Сила на натиск
Eenheid	Unit	Einheit	Единица
Eisen	Requirements	Anforderungen	Изисквания
ETA-merk	ETA mark	ETA-Zeichen	ETA маркировка
Excentrische belastingen	Eccentric loads	Exzentrische Belastungen	Ексцентрични товари
Framesteiger	Frame scaffolding	Rahmen-Gerüst	Рамково скеле
Gebruiksperiode	Period of use	Zeitraum der Nutzung	Срок на употреба
Gevaren	Hazards	Gefahren	Опасности
Gezondheid	Health	Gesundheit	Здраве
Gronddruk	Soil pressure	Bodendruck	Налягане върху почвата
Handsondeerapparaat	Hand probe	Handsonde	Ръчна сонда
Hangsteiger	Suspended scaffold	Hängegerüst	Окачено скеле
HEA-profiel	HEA beam	HEA-Träger	HEA греда
Hergebruik	Reuse	Wiederverwendung	Повторна употреба
Heupleuning	Hip rail	Geländerholm	Парапет на нивото на хълбока
Hoeken	Corners	Ecken	Ъгли
Hoeveelheidsbepaling	Quantification	Quantifizierung	Количествено определяне
Hoogte	Height	Höhe	Височина
Horizontaal	Horizontal	Horizontal	Хоризонтално
Horizontale belastingen	Horizontal loads	Horizontale Lasten	Хоризонтални товари
Hulpkorteling	Board bearer	Auflagerriegel	Носач на плоскост
Hulpmonteur	Assistant scaffolder	Hilfsgerüstbauer	Помощник монтажник скелета
Hulpstaander	Support standard	Stützständer, Stützstandard	Стандарт за опори
Inbouwtrappenhuis	Built-in stairs	Eingebaute Stufen	Вградени стъпала
Indicatieve methode	Indicative method	Indikative Methode	Индикативен метод
Injectiemortelankers	Injection mortar anchors	Injektionsmörtel-Anker	Инжекционни лепящи анкери
Inklimbeveiliging	Unauthorised access prevention	Schutz vor unbefugtem Zugang	Предотвратяване на неоторизиран достъп
Inspectie	Inspection	Inspektion	Инспекция
Inspectie SZW,	SZW inspection	SZW-Inspektion	SZW инспекция
Inspectiewerk	Inspection work	Inspektionsarbeiten	Инспекционна работа
Instructie	Instruction	Anweisung	Инструкция
Isometrische projectie	Isometric projection	Isometrische Projektion	Изометрична проекция
Jukkensteiger	Trestle scaffolding	Stützbockgerüst	Подпорно скеле
Kanaalplaatvloer	Hollow-core beam floor	Hohldielen	Етаж от греди с куха сърцевина
Kantplank	Toe board	Bordbrett	Долна предпазна плоскост
Knieleuning	Knee rail	Zwischenholm / Kniegeländer	Междиенен парапет
Ladderopgang	Ladder access	Zugang über Leiter	Достъп чрез стълба
Leidingen	Power lines/pipes	Stromleitungen/Rohre	Електрически линии/тръби
Lengte	Length	Länge	Дължина
Leuningwerk	Guardrails	Vorlaufende Absturzsicherung	Предпазни релси
Leverancier	Supplier	Lieferant	Доставчик
Lier	Winch	Winde	Лебедка
Lijntypen	Line types	Linientypen	Типове линии
Maaiveld	Ground level	Erdgeschoss	Приземен етаж
Materiaalstaat	Bill of materials	Stückliste	Спецификация
Materiaaluitrekstaat	Material take off	Materialabnahme	Отнемане на материал
Maximaal	Maximum	Maximum	Максимум
Minimaal	Minimum	Minimum	Минимум
Moeilijkheidsgraad	Degree of difficulty	Schwierigkeitsgrad	Степен на сложност
Montage	Erection	Errichtung	Изграждане
Monteren	Mount/Fit	Befestigung/Passung	Закрепване/сглобка
NEN	NEN	NEN	NEN
Norm	Standard	Standard/Norm	Стандарт

Dutch	English	German	Bulgarian
Normbladen	Standard sheets	Standardplatten	Нормативни листове
Obstakels	Obstacles	Hindernisse	Препятствия
Offertefase	Quotation phase	Angebotsphase	Фаза на офериране
Ombouwschema	Alteration plan	Änderungsplan	План за изменение
Onbevoegden	Unauthorised persons	Unbefugte Personen	Неоторизирани лица
Onderaannemer	Subcontractor	Unterauftragnehmer	Подизпълнител
Ondergraving	Undermining	Untergrabung	Подкопаване
Ondergrond	Substrate	Untergrund	Субстрат
Onderstempelen	Footplates	Fußplatten	Опорни плочи
Ondersteuningssteiger	Support scaffold	Stützgerüst	Опорно скеле
Onderstopping	Shoring	Unterlage	Подложки
Onderstoppingen	Shoring items	Unterlagenelemente	Елементи на подложки
Ongevalsoorzaken	Causes of accidents	Ursachen von Unfällen	Причини за инциденти
Ontwerp	Design	Entwurf	Проект
Ontwerpbelasting	Design load	Zulässige Last	Проектиран товар
Onveiligheid	Danger	Gefahr	Опасност
Op ligger bouwen	Attaching components to ledger	Anbringen von Komponenten an den Riegel	Прикрепване на компоненти към хоризонтална греда
Op staander Bouwen	Attaching components to standard	Anbringen von Komponenten an den Ständer	Прикрепване на компоненти към подпора
Opdrachtgever	Client/Principal	Kunde/Auftraggeber	Клиент/възложител
Oplevering	Handover/Completion	Übergabe/Fertigstellung	Предаване/завършване
Opleverprocedure	Delivery procedure	Zustellungsverfahren	Процедура за доставка
Opslag	Storage	Lagerung	Складиране
Opslagsteiger	Storage scaffold	Lagerungsgerüst	Скеле за складиране
Overbelasting	Overload	Überlastung	Претоварване
Overbrugging	Bridging	Überbrückung	Замостване
Overkapping	Canopy	Schutzdach	Навес
Papierformaten	Paper sizes	Papierformate	Размери на хартията
Pers. beschermingsmiddelen (PBM)	Personal protective equipment	Persönliche Schutzausrüstung	Лични предпазни средства
Personenlift	Passenger lift	Personenaufzug	Асансьор за лица
Perspectief	Perspective	Perspektive	Перспектива
Platform	Platform	Plattform	Платформа
Prestatie-eenheid	Performance unit	Leistungseinheit	Единица производителност
Reductiefactor	Reduction factor	Reduktionsfaktor	Коефициент на редукция
Regelgeving	Regulations	Bestimmungen	Разпоредби
Regie	Cost-plus	Kostenaufschlag	Допълнителен разход
Rekenmethode	Calculation method	Berechnungsmethode	Метод на изчисление
Rekenregels	Calculation rules	Berechnungsregeln	Правила за изчисление
Restmateriaal	Residual material	Restmaterial	Остатъчен материал
Ribcassettevloer	Ribbed slab floor	Rippendecken	Етаж с оребрени плочи
Rolsteiger	Rolling scaffold	Fahrgerüst	Скеле на колела
Ruimtesteiger	Freestanding scaffold	Freistehendes Gerüst	Свободно стоящо скеле
Scafftag	Scafftag	Scafftag	Предупредителен знак
Schaal	Scale	Skala	Мащаб
Schrikkoppeling	Snap-on coupler	Schnappkupplung	Щракващ свързващ елемент
Schroefstempel	Screw jack	Schraubstütze	Винтов крик
Schuiven	Slide	Schieben, Schräge	Плъзгач
Slag	Lift	Schlag	Подемник
Slaghoogte	Lift height	Lagenschlag	Височина на повдигане
Sondering	Cone penetration test	Drucksondierung	Тест за проникване с конус
Staanderafstand	Standard spacing	Ständerabstand	Стандартно отстояние
Staanderbelasting	Standard load	Ständerbelastung	Стандартно натоварване
Staanderplan	Standard plan	Ständerplan	Стандартен план
Stabiliteitsberekening	Stability calculation	Berechnung der Stabilität	Калкулация на стабилността
Standaardconfiguratie	Standard configuration	Standardkonfiguration	Стандартна конфигурация
Startbespreking	Kick-off meeting	Kick-off-Sitzung	Откриваща среща
Statische berekening	Static calculation	Statische Berechnung	Статично изчисление
Steigerafscherming	Debris netting	Schuttnetz	Предпазна мрежа
Steigerbreedte	Scaffold width	Breite des Gerüsts	Ширина на скелето
Steigerconstructeur	Scaffolding manufacturer	GerüsthHersteller	Производител на скелето
Steigerconstructie	Scaffolding structure	Gerüststruktur	Структура на скелето
Steigerdeel	Scaffold section	Gerüstabschnitt	Секция от скелето
Steigerhoogte	Scaffold height	Höhe des Gerüsts	Височина на скелето
Steigerkap	Scaffolding canopy	Gerüstschutzdach	Навес на скелето
Steigerklasse	Scaffolding class	Gerüstklasse	Клас на скелето
Steigermonteur	Scaffolder	Gerüstbauer	Монтажник скелета
Steigers	Scaffolds/scaffolding	Gerüste/Gerüstbau	Скелета/монтаж на скелета
Steigertoepassingen	Scaffolding applications	Anwendungen im Gerüstbau	Приложения на скелетата
Steigertype	Scaffolding type	Gerüsttyp	Тип скеле
Steigertypes	Scaffolding types	Gerüsttypen	Типове скелета
Steigervloer	Scaffold decking	Gerüstlage	Покритие на скелето
Steunbeer	Buttress	Stützpfiler	Контрафорс
Steunberen	Buttresses	Stützpfiler	Контрафорси
Stophout	Sole pad	Unterlagsholz	Опорна подложка
Storm	Storm	Sturm	Буря
Strafrecht	Criminal law	Strafrecht	Наказателно право
Stroomschema	Flowchart	Flussdiagramm	Блок-схема
Systeemsteiger	System scaffold	Gerüstsystem	Системно скеле
Taken	Tasks	Aufgaben	Задачи

Dutch	English	German	Bulgarian
Tekening	Drawing	Zeichnung	Чертеж
Titelblok	Title block	Titelblock	Заглавен блок
Toegang	Access	Zugang	Достъп
Toetsingsregel	Inspection criterion	Kriterium für die Inspektion	Критерий за инспекция
Toezicht	Supervision	Aufsicht	Надзор
Toezichthouder	Regulator	Regulierungsbehörde	Регулатор
Torsie	Torsion	Torsion	Усукване
Totaalprijs	Total price	Gesamtpreis	Обща цена
Traditionele steiger	Traditional scaffold	Traditionelles Gerüst	Традиционно скеле
Transport	Transport	Transport	Транспорт
Trap	Staircase	Treppe	Стълбище
Trappenhuis	Stairway tower	Treppenhaus	Стълбищна кула
Trappentoren	Stair tower	Treppenturm	Стълбищна кула
Trek	Tensile	Zugfestigkeit	Опън
Trekkracht	Tensile force	Zugkraft	Сила на опън
Tuien uitbouw	Extension tethers	Erweiterungsschnüre	Удължаващи връзки
Uitbouw	Extension	Verbreiterung / Ausleger	Удължение
Uitbouwsteiger	Cantilever scaffold	Auslegergerüst / Ausbau	Конзолно скеле
Uitsteeksteiger	Cantilever scaffold	Auslegergerüst / Ausbau	Конзолно скеле
Uitvoeringscriteria	Implementation criteria	Durchführungskriterien	Критерии за изпълнение
Uitvoeringsfase	Implementation phase	Implementierungsphase	Фаза на изпълнение
Uitzendkracht	Agency worker(s)	Leiharbeitnehmer	Нает(и) работник(ци)
Uitzetten 1e orde-berekening	Set out 1st order analysis	Analyse 1. Ordnung aufstellen	Създаване на анализ от 1-ви ред
Uniforme symbolen	Uniform symbols	Einheitliche Symbole	Единни символи
V&G-coördinator	HSE coordinator	HSE-Koordinator	Координатор безопасност и здраве
Valgevaar	Falling hazard	Absturzgefahr	Опасност от падане
Vangschot	Pedestrian protection	Schutzdach	Защита на пешеходците
V-anker	V-anchor	V-Anker	V-анкер
Veiligheid	Safety	Sicherheit	Безопасност
Verankering	Anchorage	Verankerung	Анкериране
Verantwoordelijkheden	Responsibilities	Verantwortlichkeiten	Отговорности
Verhijzbare steiger	Hoistable scaffold	Hochziehbares Gerüst	Повдигащо се скеле
Verkeer	Traffic	Verkehr	Движение
Verplichting	Obligation	Verpflichtung	Задължение
Verticaal	Vertical	Vertikal	Вертикален
Verticale belastingen	Vertical loads	Vertikale Lasten	Вертикални товари
Vervormingen (Torsie, wringing, Buiging, Kink)	Deformation (Torsion, Warping, Bending, Kink)	Verformung (Torsion, Verzug, Biegung, Knick)	Деформация (усукване, изкривяване, огъване, извиване)
Visueel \ beoordelen	Visual inspection	Sichtprüfung	Визуална инспекция
Vloer	Floor	Belagtafel	Етаж
Vooraanzicht	Front view	Vorderansicht	Изглед отпред
Vorbereiding	Preparation	Vorbereitung	Подготовка
Voorloopleuning	Temporary guard rail	Temporäre vorlaufende Absturzsicherung	Временен предпазен парапет
Vrijstaande steiger	Freestanding scaffold	Freistehendes Gerüst	Свободно стоящо скеле
Vuistregels	Rules of thumb	Faustregeln	Общи правила
Weersomstandigheden	Weather conditions	Witterungsbedingungen	Метеорологични условия
Werkgever	Employer	Arbeitgeber	Работодател
Werkplek werktekening	Workplace drawing	Zeichnung des Arbeitsplatzes	Чертеж на работното място
Werkvloer	Workspace	Arbeitsbereich	Работно пространство
Wind	Wind	Wind	Вятър
Windverband	Wind bracing	Windverband	Вятърна скоба
Zeil	Canvas	Plane	Платнище
Zijaanzicht	Side view	Seitenansicht	Изглед от страни
F. Transportmiddelen met handleiding/instructie	F. Transport equipment with manual/instruction	F. Transportausrüstung mit Handbuch/Anleitung	F. Транспортно оборудване с ръководство/инструкция
Kruiwagen	Wheelbarrow	Schubkarre	Ръчна количка
Pompwagen	Pallet truck	Palettenhubwagen	Палетна количка
Steigerkar	Scaffolding trailer	Gerüstanhänger	Ремарке за скеле
Steigerrek	Scaffolding rack	Gerüstgestell	Рамка за скеле